

ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. BARRY AVENUE, CHICAGO, IL 60634

(773) 622-5900

WWW.STFERDINANDCHICAGO.ORG



MARCH

31

2024

WELCOME!

MASS IN ENGLISH:

Monday - Thursday
8AM & 12 NOON

FRIDAY:

8:15AM & 12 NOON

SATURDAY:

8AM & 5PM (VIGIL)

SUNDAYS:

8:30AM, 11:30AM & 5PM

MSZA SW. PO POLSKU

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK: 7PM

SOBOTA: 7AM

PIERWSZA SOBOTA: 8PM

NIEDZIELA: 7AM, 10AM, 3PM, 7PM

CONFESSIONS

30 MINUTES BEFORE EVERY MASS

SPowiedz

30 MINUT PRZED KAŻDĄ MSZĄ SW.

PARISH OFFICE HOURS:

Monday - Friday

8:30AM - 5PM

LUNCH BREAK 12PM - 12:30PM

SATURDAY

9AM - 12PM

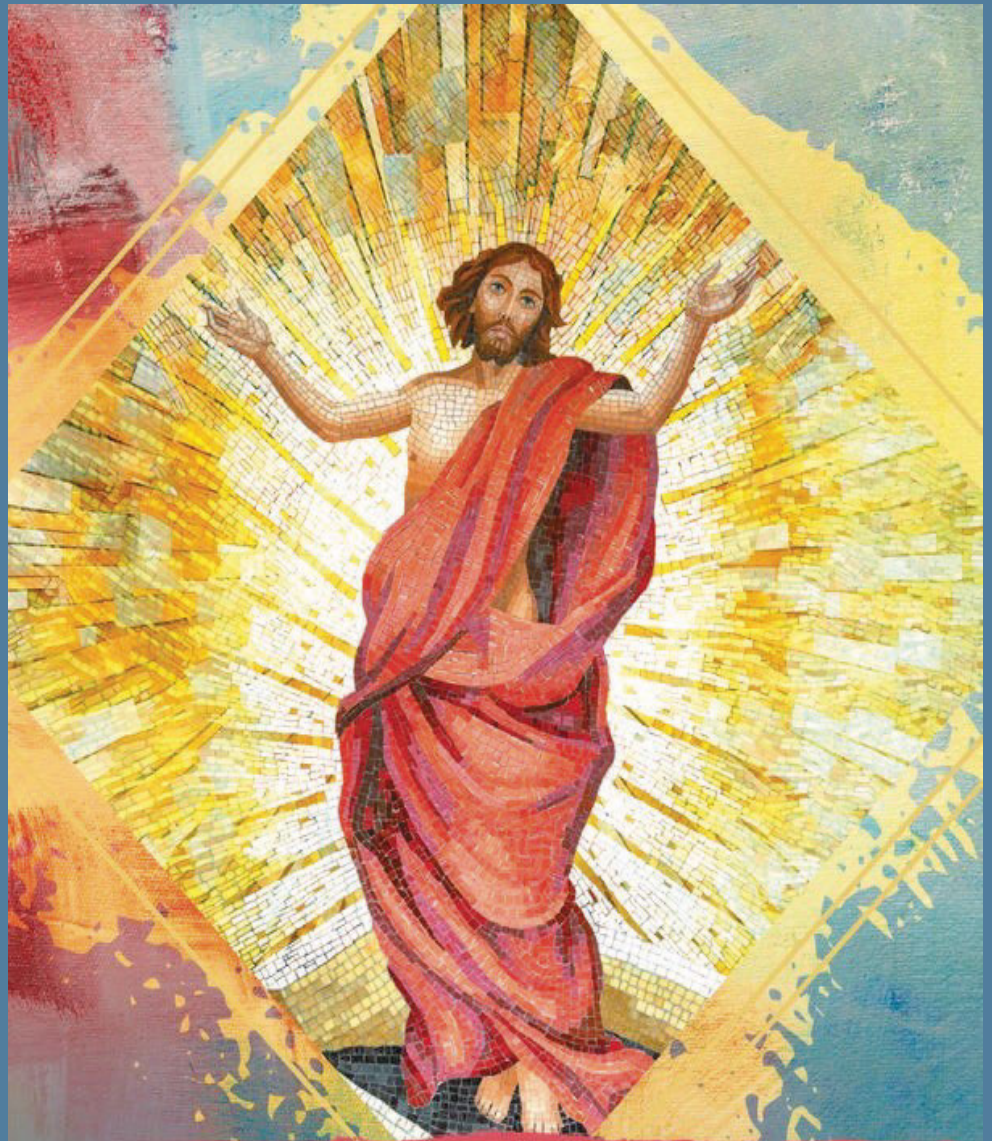
SUNDAY: CLOSED

HABLAMOS ESPAÑOL

en Jueves y Martes

9AM - 3PM and

5PM - 7PM



EASTER SUNDAY

Then the other disciple also went in, the one who had arrived at the tomb first, and he saw and believed. - Jn 20:8

MASS INTENTIONS



Monday – April 01, 2024

8:00 AM – † Dolores Ladisa – 3rd anniversary of death
 9:30 AM – Mass in Polish
 12:00 PM - Mass in English
 7:00 PM – Mass in Polish

Tuesday – April 02, 2024

8:00 AM – Mass in English
 12:00 PM – Mass in English
 7:00 PM – Mass in Polish

Wednesday – April 03, 2024

8:00 AM – Mass in English
 12:00 PM – Mass in English
 7:00 PM – Mass in Polish

Thursday- April 04, 2024

8:00 AM – Mass in English
 12:00 PM – † Ben Kass rq. Good Shepherd Club
 7:00 PM – Mass in Polish

Friday – April 05, 2024

8:15 AM – Mater Christi Rosary
 12:00 PM – Mass in English
 7:00 PM – Mass in Polish

Saturday – April 06, 2024

7:00 AM – Mass in Polish
 8:00 AM – Mass in English
 5:00 PM – † Death anniversary of Monica & † Ernst Palumbo

Sunday – April 07, 2024

7:00 AM – O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla
 Zygmunta Zycha
 † Za duszę śp. Zofii Zych
 † Za duszę śp. Józefa Świerczek, śp. Jana i
 Katarzyny Motyka, śp Stanisławę, śp Janinę, śp.
 Kazimierza i śp. Franciszka Motyka
 8:30 AM – † Br. Francis Skube, OSF
 10:00 AM – Mass in Polish
 11:30 AM – † 7th anniversary of death – Suzanna Kaleta
 3:00 PM – Śp. Otto Głowacz rq. Zofia Predka
 5:00 PM - All Benefactors of St Ferdinand Parish
 7:00 PM – Mass in Polish

The sanctuary lamps this week are lit for:



† Enrico & † Carmela DiTata
 Sandra & Carmine



Marriage Banns

III Mykhaylo Teslyuk & Ewelina Łucja Frys

Congratulations!

Congratulations and best wishes to the couple married
 in our church last week:

Jose M. Canas & Trinidad (Alvarez) Canas



EUCCHARISTIC ADORATION -

Held each Thursday following the
 8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA

Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

MASS CARDS

Mass Cards also known as Mass offering card, memorial card or a remembrance card, is a greeting card given to someone to let them know that they, or a deceased loved-one, will be remembered and prayed for in the intentions at a Mass. The card-giver can now obtain the card at our parish office by giving a free offering (a donation) and the Mass will be offered for his or her intention.

SANCTUARY LIGHTS

For ages, the Catholic faithful follow the custom of lighting candles at churches and shrines as a glorious form of prayer and remembrance. The light from the candle's flame is a powerful symbol of Christ, the Light of the world. You may request to have the Sanctuary Lights lit for yourself, a loved one or in a special intention for a week. Please call the Parish Office or stop by the sacristy.

WELCOME TO ST. FERDINAND PARISH

If you are new to our church or just visiting, please stop and introduce yourself. We are pleased to have you share in this celebration of the Eucharist. If you do not have home, or if your church is not home to you, we invite you to become part of our parish family. Please call or stop by our parish office to register 773-622-5900 ex. 225. We are glad you are here and hope you will join us.

Remember in Prayer

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us



- | | |
|----------------------|---------------------|
| Barbara Alterson | Timothy McFarlin |
| Teri Bauer | Robert Moore |
| John Brown | Mora Family |
| Heather Carsello | Molly Moris |
| Colamonico Frank | Laura Naggo |
| Violet Del Vechio | John Nykiel |
| Aleksandra Donohue | Dario Ostria Ortega |
| Alina Gawlik | Scott Paterson |
| Louise Golemo | Phillis Peters |
| Magdalena Gruber | Donald Savaglio |
| Betty Hotcaveg | Veronica Segopva |
| Brianna Jurczykowski | Stanislawa Starczek |
| Jessica Jurczykowski | Nevile Steiser |
| Cathy Kaashoek | Julia Swanson |
| Monina Kalaw | Declan Tabor |
| Dennis Kasprzyk | |
| Barbara McFarlin | |

When a family member notifies the parish office, we include in the bulletin the names of parishioners or the immediate family members who are seriously ill. By printing these names in the bulletin, we alert all of our parish family to pray for their healing and add them to our prayer intentions. Please call our Parish Office (773) 622-5900 ext. 225 to add a loved one's name to our parish prayer list. .



PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios
Konrad Kulon
Daniel Hajnos

If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .

Our Stewardship



As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: www.stferdinandchicago.org

MARCH 31, 2024 — THE COLLECTION WILL BE REPORTED NEXT WEEK

**MAY GOD BLESS YOU FOR YOUR GENEROSITY!
BÓG ZAPŁAĆ!**

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do.

Składamy serdeczne podziękowanie za wsparcie cotygodniowymi ofiarami. Wasza hojność jest ważnym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębokiej wdzięczności.

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH IN YOUR WILL.



LECTORS and EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

Apr. 6 & 7

Sat.	5:00 PM Vigil	L. E Delone & E. Benavides EM C. Marino H. Palumbo
Sun.	8:30 AM -	L. J. Caltagirone EM -R. Pasko, J. Caltagirone E. Hernandez
	11:30 AM	L. – D.Camara & C Aidan EM – S. Kass, A. Groeper &, Dcn. Bill
	5:00 PM	L – J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

Apr. 13 & 14

Sat.	5:00 PM Vigil	L – E. Benavides & E. Delone EM –E. Delone , H. Palumbo, C. Marino
	8:30 AM	L S. Pasko/R. Pasko EM – R. Pasko, J. Caltagirone
	11:30 AM .	L. – E. Miller/Student EM –D. Camara, Dcn Bill, X. Alman
	5:00 PM	L – J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger



**Happy Easter! Wesołego Alleluja, Felices Pascuas,
Buona Pasqua,**

**As I did for Easter last year, so this year too, I am looking back to the good old days from the pages of our Parish Archives and share with You the Easter Greetings of our great pastors:
Msgr. Canning: 75 years ago, Bishop McManus: 50 years ago,
and Fr Cortesi: 30 years ago:**

ST. FERDINAND'S CHURCH

Chicago, Illinois

To Our Parishioners:—

May this be a Happy Easter for you and for the family too! God, through the infinite merits of His Divine Son—continually and uncessingly shows you, even in your heaviest and darkest moments that He did not leave you. Sometimes and please God, only hastily and momentarily, we do leave Him. But today while Heaven rejoices even with our departed loved ones before His Majestic Presence, we are happy to know that like Him, and through Him all was accomplished so humanly and soul-stirring in the greatest episode of the world's history.

May the blessings of Peace of soul be yours in the abiding and unending love He shows to you in reception of His Risen body and blood in the Sacrament of the Altar.

Such is our fervent prayer and hopeful thought that Easter brings you this great blessing and happiness.

Father Canning, Pastor.

Father Neenan
Father Curley
Father Sordyl
Assistants

EASTER GREETINGS

Bishop McManus, Msgr. Canning, Fathers Thomas, Del Re and Hergenrother, our visiting priests, Fathers Wirtel, Tilford and Pawell, Sister Mary Katherine O'Brien and all the Sisters, our parish's devoted lay staff in the school and parish are united in a hearty, prayerful wish that our Risen Lord will bless all our parishioners with a Happy Easter.

Lent has been an extremely busy season for the whole staff, but all the work was well worth the effort to give our parishioners ample and abundant opportunity for worship and prayer in preparation for the glorious feast celebrated today. Our thanks are due to parishioners who generously assisted us in several of the extraordinary liturgies during Lent.

A Happy Easter to all!

ALLELUIA

John's Easter gospel tells us that, even though the disciples discovered the empty tomb, "as yet they did not understand the Scriptures that Jesus had to rise from the dead."

We can hardly fault the disciples for being slow to understand Jesus' life, death, and Resurrection because 2,000 years later, we still do not fully comprehend. And in our realistic, frequently cynical society, we are conditioned not to expect the sort of happy ending that Easter promises.

For all the scriptural and historical evidence, belief in Jesus' Resurrection takes time; understanding the meaning of the Alleluia we sing comes slowly. Each time we affirm our belief, each time we sing Alleluia, we understand a little more deeply what Easter means — for Jesus and for us.

In the same spirit of Easter ALLELUIA! from the Resurrection of Our Lord Jesus Christ, I wish You that joyful courage of Mary Magdalen and the Apostles and their Disciples with Holy Mary Mother of God to to go and boldly proclaim with words and actions that: Christ is Rise! He is truly Risen! Alleluia!

**May our participation in Sacramental Life with Social Care Activities and Academic Formation help us grow for the glory of God and salvation of every soul. Happy Easter :)
Fr. Piotr, Your Pastor in Christ**

RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

By Colleen Jurkiewicz Dorman



What Would Mary Do?

This Easter morning, I am thinking of Mary Magdalene.

I want to know her state of mind as she approached the tomb in the darkness. Was she afraid? Was she thinking clearly? Was she tired? Had grief and trauma robbed her of her sleep the last two nights? What did she intend to do? Anoint Christ's body, yes — but what else? Kiss his hands, trace the markings where the lash had fallen upon his skin? Say goodbye? Weep? Despair?

What were the words she planned to whisper into the cold, empty darkness that morning, as she wept over God's body?

I don't know anything about her state of mind that Easter morning, except that I know she wanted to be with Christ. Perhaps that was all she knew, too. Perhaps she had no other thought, no other desire, than nearness to him. She didn't need to understand everything, and she didn't expect answers — she didn't dare hope for that.

But everything and everyone had fallen apart around her, and in Jesus' presence she knew her heart would be able to rest.

If you have ever been in the midst of a crisis in your life and found yourself pacing the floors of your house when no one else is awake, muttering the words to a prayer you know by heart, you know what Mary Magdalene felt. In those moments, we do not always feel God's presence. Sometimes, when we look for Him, we only see an empty tomb.

When these dark moments come, I pray you will remember the faithfulness of this great saint. Be like Mary Magdalene. Look for Jesus, always. You may not always find him, but he will always find you.

"She ran and went to Simon Peter and to the other disciple whom Jesus loved, and told them, 'They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put him.'" — John 20:2

INSPIRATION FOR THE WEEK

Even as the disciples saw the empty tomb and the discarded burial cloths, they did not understand what had happened. But they kept faith, trusting that the Lord was at work. Let us keep that same faith when we do not find God where we expect Him to be.

©LPi



QUESTIONS OF THE WEEK -

First Reading:

In his speech, Peter places much emphasis on his personal witness to the life, death, and resurrection of Jesus. To whom this week could you witness your faith in the resurrection of Jesus?

Second Reading:

Paul taught the believers in Colossae to anticipate the return of the resurrected Jesus. How does your family celebrate Easter Sunday?

Gospel:

Mary Magdala, Peter, and the Beloved Disciple were the first to experience the joy and mystery of the empty tomb. Do you recall when you first started believing in the resurrection of Jesus?



READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Acts 2:14, 22-33/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11/Mt 28:8-15
Tuesday:	Acts 2:36-41/Ps 33:4-5, 18-19, 20 and 22/Jn 20:11-18
Wednesday:	Acts 3:1-10/Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9/Lk 24:13-35
Thursday:	Acts 3:11-26/Ps 8:2ab and 5, 6-7, 8-9/Lk 24:35-48
Friday:	Acts 4:1-12/Ps 118:1-2, and 4, 22-24, 25-27a/Jn 21:1-14
Saturday:	Acts 4:13-21/Ps 118:1 and 14-15ab, 16-18, 19-21/Mk 16:9-15

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	Monday within the Octave of Easter; April Fools' Day
Tuesday:	Tuesday within the Octave of Easter
Wednesday:	Wednesday within the Octave of Easter
Thursday:	Thursday within the Octave of Easter
Friday:	Friday within the Octave of Easter
Saturday:	Saturday within the Octave of Easter





SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634 — (773) 622-3022 — www.saintferdinandschool.org



St. Ferdinand Summer Camp 2024 Tuesday, June 25-Friday, August 2

What's in a Name FAME



For nearly six full weeks, campers will study and investigate the famous: Famous Book Characters, Famous Americans, Famous Artists, Famous Scientists, Famous Athletes, and Famous Heroes.

Each week, the campers will put learning and fun all rolled into one as they read, write, compute, experiment, build, draw, create, sing, dance, play, have water days, go on field trips, make friends, grow in confidence and keep skills sharp. Our one-of-a-kind curriculum is child-centered, hands-on, structured and keeps i-Ready domains in mind.

With teachers, aides, and middle school junior counselors, campers entering JK4 (turning 4 before Sept 1) through rising into fifth grade will have many hands and eyes available to help guide and assist them.

Our camp day will go from 9:00 am until 3:00 pm with Extended Care available from 7:45 am until 9:00 am, and from 3:00 until 4:45 pm as needed on a daily basis at a rate of \$7 per hour per child. Camp Tuition and Registration information is listed below and is open to school, parish and neighboring families. Priority will be given to school families and returning families through April 5th. To secure a limited spot, a \$30 non-refundable Camp Registration fee is due by April 20th and includes a camp t-shirt. A non-refundable \$300 Tuition Deposit will also be due by April 19th. Please register via the Google Form at:

<https://forms.gle/KQWMs8N8M9HXiN1L6>

If registering more than one child in a family, please complete a separate form for each child.

Note that tuition for Camp A or B will be due 6/1. Camp C will need the A portion paid by 6/1 and the B portion paid by 7/1 or they may lose their spot for the B portion of Camp

SCHOOL FAMILIES	1st Child	Siblings (30% Discount)	PK4 Half Day 9-12:30 M-Th & F 9-3
Session A 6/25-7/12 (13 days) (no camp on 7-4)	A. 1st Child Tuition - \$532	A.Sibling Tuition - \$373	A. - \$371
Session B 7/15-8/2 (15 days)	B. 1st Child Tuition - \$614	B. Sibling Tuition - \$430	B. - \$420
Session C 6/25-8/2 (28 days)	C. 1st Child Tuition - \$1146	C. Sibling Tuition - \$803	C. - \$791
NON-SCHOOL FAMILIES	1st Child	Siblings (30% Discount)	PK4 Half Day 9-1 2M-Th & F 9-3
Session A 6/25-7/12 (13 days) (no camp on 7-4)	A. 1st Child Tuition - \$560	A.Sibling Tuition - \$392	A. - \$390
Session B 7/15-8/2 (15 days)	B. 1st Child Tuition - \$646	B. Sibling Tuition - \$453	B. - \$441
Session C 6/25-8/2 (28 days)	C. 1st Child Tuition - \$1205	C. Sibling Tuition - \$844	C. - \$831

NEWS FROM RELIGIOUS EDUCATION AND SPANISH MASS



PRAY WITH US

We invite all community of St. Ferdinand to pray with us the Chaplet of the Mercy every Thursday at 3:00 PM at the Church we pray in English Polish, Spanish

WAY OF THE CROSS WITH THE RELIGIOUS EDUCATION CLASS

During our Religious Education class Children learned how to meditate on the Way of the Cross. By learning this Children were able to understand the companion that we bring to Jesus during lent.



El Sábado 16 de Marzo el grupo Latino Se alegra de la llegada de la Virgen de la Paz en la cual fuimos parte de la liturgia y el acompañamiento de esta hermosa celebración



Las clases de biblia comienzan Abril 2 a las 6:00 pm en el convento para mas información llame a Jorge Velez 773-443-2013



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

Easter 2024

Dear Sisters and Brothers in Christ,

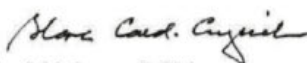
The resurrection of Jesus stands at the center of our faith. We believe, as Saint Paul says, that Jesus “died for our sins and rose for our justification.” He entered the very darkest corners of human existence, took our pain, suffering, and death upon himself, and then drew us into the fullness of risen life.

As we celebrate the Lord’s resurrection this Easter 2024, we are clearly aware of those dark corners of human existence that Jesus took upon himself. With troubled hearts, we watch war and violence unfold in the Holy Land, in Ukraine, in parts of Africa, and in our own city of Chicago. We know the crippling effects of climate change and the natural disasters that have affected so many people throughout the world. We struggle with the social and political polarization that threatens our life together.

We step back from all of this, and we can surely affirm that we need the transforming and life-giving power of the Resurrection. We also stand together as a church, a synodal church, that journeys together and reclaim our faith and trust in the power of the Risen Lord who makes all things work for the good for those who love him. We stand together in our often broken and wounded world to witness hope to all humanity, to proclaim that God’s life and not death will have the last word.

May this feast of Easter be a graced moment to rediscover and reclaim our great faith and hope in Jesus Christ, risen from the dead, who goes before us and leads us home.

Sincerely yours in Christ,


Archbishop of Chicago



The Ministry to the Sick and Homebound wishes to show love and care for Catholics and others who for various reasons cannot be with us as we gather for worship. Homebound parishioners are an integral part of St. Ferdinand and are in communion with us, even though they are not physically present at our liturgies. Our Ministers to the Sick and Homebound bring the Eucharist, as well as news of parish events, and a listening ear to homebound parishioners. If you or a loved one are temporarily or permanently home-bound or at a care facility and would like a visit please contact Br. James at 773-622-5900 or at jdrangsholt@gmail.com

HURTING FROM ABORTION?

There are people who understand and can help. Are you hurting emotionally and spiritually after an abortion? There is hope for your future! If you're suffering because of an abortion, you may feel alone. But you are not. **Call 1-888-456-HOPE. www.hopeafterabortion.com** One-on-one lay counseling, referrals to trained priests and understanding professionals.

NEED HELP?

Food, shelter, housing, employment, job training, counseling, addictions, utilities, physical or mental health services, legal and financial, immigration, naturalization and refugee and senior services are provided by Catholic Charities. Call 312-655-7700 or email catholiccharities.net.

- Alcohol and Drug Abuse 1-800-821-4357
- Child Abuse 1-800-252-2873
- National Domestic Violence 1-800-799-SAFE
- National Sexual Assault 1-800-656-4673
- Compulsive Gambling Hotline 1-410-332-0402
- Poison Control 1-800-222-1222
- Suicide Prevention 1-800-273-8255
- Elder Abuse 1-800-252-8966

COUNSELING SUPPORT LINE

If you feeling anxious or depressed and you'd like to talk with a counselor, please call the Catholic Charities Counseling Support Line at (312) 948-6951 anytime M-F from 8:30 a.m. - 4:30 p.m. Spanish speaking counselors are available. If you leave a message after hours, a counselor will call you back.

RESPONSIBILITY FOR OUR PARISH COMMUNITY

The parishes in the United States have personal character and Catholics **who want to access any parish amenities concerning receiving sacraments, school references or certificates must**



be registered. A parishioner is a person who will freely come to the parish office, will fill the parish membership card, and will participate actively in the parish life through the Mass attendance and various parish activities. **If you want to register yourself as a parishioner or update current data** fill the form below and bring it to our parish office.

FRIENDLY REMINDERS

We ask that if you have a loved one serving in the military, to please contact the rectory office to provide the name of the soldier so the whole parish can pray for your loved one. If your address has changed or if you are moving out of our parish and no longer wish to be a parishioner, please notify the rectory at 773-622-5900 ex. 225

REQUESTING MASS INTENTION

The Church considers the Mass the greatest possible prayer of intercession because it is the perfect offering of Christ to the Father by making present the Paschal Mystery of His death and resurrection. The faithful make a free will offering, called a stipend, in order to apply the Mass to a specific intention. By making this offering, the faithful, associate themselves more intimately with Christ who offers Himself in the Sacred Host, and obtain thereby more abundant fruits (refer to Pope Paul VI's letter "Firma in Traditione" of June 13, 1974). The offering of a stipend also a means whereby a Catholic contribute to the upkeep of the parish and the priest serving and ministering at that particular place.

Since the Mass is the "source and summit" of the Christian Life, we naturally look to that Holy Sacrifice of Christ, containing the perfect prayer, to offer for our deceased relatives and friends who may still need the help of our prayers. We believe that a Mass offered for a departed relative or friend may help hasten that final purification which he/she may still be undergoing in purgatory. No material gift can ever compare to or equal the Infinite Value of the Holy Mass.



Masses may also be offered in thanksgiving for our blessings, family, health. Do not delay, then, to have Masses offered for yourself and your family, living and dead. Do not leave it to the uncertain future and to those who survive you. Mass intentions are taken at the parish office.



***Chrystus zmartwychwstał! Alleluja! Prawdziwie zmartwychwstał!
Alleluja!***

Drodzy Parafianie i ci dla których Parafia Św Ferdynanda jest Duchowym Domem, mam dla was radosną nowinę: Bóg żyje! i nas kocha.

Bóg żył, żyje i żyć będzie przez całą wieczność. Po to Jezus Chrystus, nasz Pan i Zbawiciel stał się "Bogiem z nami" - Emmanuel w Jego poczęciu pod sercem Błogosławionej Dziewicy Maryi. Stał się widocznym obrazem niewidzialnego Boga przez Boże Narodzenie i przez 33 lat ziemskiego życia i działalności dał się jasno poznać światu. On jest zawsze obecny z nami i dla nas w Jego Eucharystycznym Ciele i Krwi przez Ofiarę Mszy świętej w Najświętszym Sakramencie Ołtarza.

Bóg nigdy nas nie opuścił. Przez Jego mękę, krzyż i śmierć praktykował do końca co nauczał jako wierny Brat i Przyjaciel narodu ludzkiego. Przez Jego nauczanie i sakramentalne łaski pomaga nam być odważnymi na naszej drodze krzyżowej przez życie i poprzez grób aż do osiągnięcia ostatecznego celu: zbawienia duszy. Jego Zmartwychwstanie jest żywym dowodem Jego wiernej miłości dla nas na dobre i na złe, w zdrowiu i w chorobie, w bogactwie i w biedzie. Więc, nie lękajmy się i nie bądźmy rozczarowani. Z Nim po naszej stronie wszystko jest możliwe i prawdziwe. Chodźmy z Nim wiernie przez życie z otwartymi oczyma, umysłem i sercem, jak uczniowie którzy rozpoznali Go "na łamaniu chleba" w Emmaus i w Wieczerniku.

Nasza Parafia powstaje ku nowej i pięknej przyszłości dzięki Waszej cudownej hojności czasu, talentów i różnych skarbów oraz niezliczonych godzin modlitwy i służby przez które uczyniliście ją piękną, mądrą i świętą wewnątrz i na zewnątrz w tym czasie wielkopostnego przygotowanie do wielkanocnego świętowania. Bogu niech będą dzięki za nowych członków naszej Parafialnej Rodziny którzy przyłączyli się do nas przez Sakramenty Inicjacji podczas Wigilii Paschalnej i za tych którzy im towarzyszyli wiarą, nadzieją i miłością.

Niech Bóg was obdarzy radosną wytrwałością w dawaniu świadectwa o naszym żywym i kochającym Bogu przez naszą pasję dla Niego i współczucie dla innych w uczynkach miłosierdzia, miłości i pokoju. Święta Maryjo, Matko naszego zmartwychwstałego Boga, Zbawiciela i Pana, módl się za nami. Alleluja!

Ks. Piotr

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

Wielkanoc 2024

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,


Zmartwychwstanie Jezusa znajduje się w centrum naszej wiary. Wierzymy, jak mówi święty Paweł, że Jezus „umarł za nasze grzechy i zmartwychwstał dla naszego usprawiedliwienia”. Wszedł w najciemniejsze zakątki ludzkiej egzystencji, wziął na siebie nasz ból, cierpienie i śmierć, a następnie pociągnął nas do pełni zmartwychwstałego życia.

Podczas Wielkanocy 2024 roku, kiedy świętujemy Zmartwychwstanie naszego Pana, jesteśmy zdecydowanie świadomi tych ciemnych zakątków ludzkiej egzystencji, które Jezus wziął na siebie. Z sercami pełnymi troski, obserwujemy wojnę i przemoc w Ziemi Świętej, na Ukrainie, w niektórych częściach Afryki oraz w naszym mieście, Chicago. Doświadczamy wyniszczających skutków zmian klimatycznych i klęsk żywiołowych, które dotknęły tak wielu ludzi na całym świecie. Zmagamy się z polaryzacją społeczną i polityczną, która zagraża naszemu wspólnemu życiu.

Spoglądając na wszystkie te sprawy z perspektywy wiary, z pewnością możemy stwierdzić, że potrzebujemy dziś przemieniającej i życiodajnej mocy Zmartwychwstania. Jednoczymy się również jako Kościół synodalny, który podąża wspólną drogą i z nową siłą ufa i otwiera się na moc Zmartwychwstałego Pana, który sprawia, że wszystko działa dla dobra tych, którzy Go kochają. Jednoczymy się w naszym często rozbitym i zranionym świecie, aby świadczyć o nadziei dla całej ludzkości, aby głosić, że ostatnie słowo należy do Bożego życia, a nie do śmierci.

Niech te Święta Wielkanocne będą dla nas czasem łaski, dzięki której na nowo odkryjemy moc naszej wspaniałej wiary i nadziei w Jezusa Chrystusa, Zmartwychwstałego, który podąża przed nami i prowadzi nas do domu.

Szczerze oddany w Chrystusie,


Arcybiskup Chicago



Wielkanoc to czas otuchy i nadziei, czas odrodzenia się wiary w siłę Chrystusa i drugiego człowieka. Składamy serdeczne życzenia dla księży, siostr zakonnych, wszystkich organizacji parafialnych, Polskiej Szkoły, pracowników biura parafialnego i wszystkich parafian, aby Święta Wielkanocne przyniosły radość oraz wzajemną życzliwość. Niech Zmartwychwstanie Pańskie napełni Was pokojem i wiarą w pokonaniu trudności i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość, życzy:

Zarząd oraz członkowie Koła Podhalan i Miłośników Tatr

Pełnych radości serca i pokoju ducha oraz obfitych łask od Zmartwychwstałego Chrystusa Świąt Wielkanocnych życzymy wszystkim naszym członkom wraz z ich rodzinami, naszym oddanym sympatykom, księżom, siostram, pracownikom parafii oraz parafianom życzy:

Zarząd Kół Żywego Różańca

Alleluja! Biją dzwony, głosząc w świata wszystkie strony. że zmartwychwstał Pan! Alleluja! Życzenia rodosnych i zdrowych Świąt Wielkiej Nocy spędzonych w rodzinnej atmosferze, smacznego Święconego, wielu łask od Zmartwychwstałego Chrystusa oraz tradycyjnego mokrego Dyngusa składa:

Klub Dobrego Pasterza

Istnieje ktoś kto dzierży losy tego przemijającego świata. Ktoś, kto ma klucze śmierci i odchłani. Ktoś, kto jest Alfą i Omegą dziejów człowieka. A ten ktoś jest Miłością, Miłością ukrzyżowaną i zmartwychwstałą, Miłością bez przerwy obecną wśród ludzi. On jeden ma pełne pokrycie dla tych słów. Nie lękajcie się." (Jan Paweł II)

W radosnym dniu wielkanocnym życzymy naszym księżom, siostram zakonnym i parafianom, aby zbawcza prawda o zmartwychwstaniu Pańskim umacniała naszą wiarę, budziła nadzieję i ożywiła braterską miłość. Niech wszystkim stale towarzyszy światło wielkanocnego poranka: „Witaj, witaj zbawicielu! Witaj prawdy wieczne słońce! Witaj zmartwychwstały – Jezu miłosierny”

Składa Wspólnota Apostołów Bożego Miłosierdzia

Życzymy wszystkim rodzinom naszej szkoły, aby nadchodzące święta wielkanocne napełniły Wasze serca radością i nadzieją, umocniły polską chrześcijańską tradycję, a chwile spędzone w gronie najbliższych dodawały otuchy i pozwalały przezwyciężyć wszystkie trudności. Niech Zmartwychwstały Chrystus zsyła na Was łaski i wnosi szczęście do Waszego rodzinnego życia.
Radosnego Alleluja!!!



Proboszcz, Dyrektor, Nauczyciele i Komitet Rodzicielski
Polskiej Katolickiej Szkoły im. św. Ferdynanda

NOWENNA DO MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO



„Pragnę, abys
przez te dziewięć
dni sprowadzała
dusze do źródła
mojego
miłosierdzia, by
zaczepnęły się i
ochłody, i wszelkiej
łaski, jakiej
potrzebują na
trudy życia, a
szczególnie w
śmierci godzinie.”

Nowennę tę kazał
Pan Jezus siostrze

Faustynie zapisać w sierpniu 1937 roku,
polecając odprawianie jej przed Świętem
Miłosierdzia, począwszy od Wielkiego Piątku.

Nowennę rozpoczęliśmy w Wielki
Piątek i kontynuujemy każdego
dnia do Niedzieli Miłosierdzia
podczas Mszy św. godz. 7.00pm.



Spotkania Wielkanocne

**Zapraszamy na spotkania Rodziny
Radia Maryja przy stole wielkanocnym
z udziałem Ojców z Radia Maryja z Torunia**

<p>Sobota, 13 kwietnia 2024 2:30 PM - Msza św. 4:00 PM - spotkanie w sali parafialnej kościół św. Fabiana 8300 S. Thomas Bridgeview, IL 60455</p>	<p>Niedziela, 28 kwietnia 2024 11:30 AM - Msza św. 1:00 PM - spotkanie w Centrum Parafialnym kościół św. Jana Brebeuf 8307 N. Harlem Ave. Niles, IL 60714</p>
--	--



Więcej informacji:
Centrala Radia Maryja
6965 W. Belmont Ave.
tel. 773.385.8472

PIERWSZY CZWARTEK MIESIĄCA

4 kwietnia o godz. 6:00 wieczorem zapraszamy na ADORACJĘ
NAJSWIĘTSZEGO SAKRAMENTU Z MŁODZIEŻOWYM ZESPOŁEM RADOŚĆ.
O godz. 7:00 Liturgia Mszy św. Pierwszy czwartek miesiąca jest dniem
Eucharystii, a w związku z tym jest przede wszystkim czasem
dziękczynienia. Dziękujemy w nim za największy z cudów, cud
Eucharystii, ale także za Kościół i to wszystko, co przyczynia się do
naszego zbawienia.

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

Najbliższy piątek **5 kwietnia** to Pierwszy Piątek
miesiąca. Spowiedź św. od godz. 6:00 do 7:30PM. Msza
św. o godz. 7:00PM.

„Przystępującym przez dziewięć z rzędu pierwszych piątków miesiąca do
Komunii Świętej dam łaskę pokuty ostatecznej, że nie umrą w stanie
niełaski ani bez sakramentów świętych, a to Serce Moje stanie się dla
nich ucieczką w godzinę śmierci – (jedna z obietnic Pana Jezusa
przekazana siostrze Małgorzacie Marii Alacoque dla czcieli Jego
Najświętszego Serca)



PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

W sobotę, 6 kwietnia zapraszamy na Czuwanie I sobotnie, które
rozpoczniemy o godz. 7.00 wieczorem. To nabożeństwo ma charakter
wynagradzający Jej Niepokalanemu Sercu za zniewagi wyrządzone przez
ludzi. Tym, którzy będą praktykować to nabożeństwo, obiecuję ratunek.
Przybędę w godzinę śmierci z całą łaską, jaka dla ich wiecznej
szczęśliwości będzie potrzebna. Te dusze będą obdarzone szczególną
łaską Bożą.

INTENCJE Papieskie na miesiąc kwiecień:

--Módlmy się, aby godność kobiet i ich bogactwo były uznawane w
każdej kulturze, i aby ustała dyskryminacja, jakiej doświadczają one w
różnych częściach świata.

MODLITWA RÓŻAŃCOWA W INTENCJI NASZEJ OJCZYZNY I POKOJU NA ŚWIECIE

Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy
różańcowej w intencji naszej Ojczyzny i o pokój na
świecie. Modlitwę prowadzą Koła Żywego Różańca: **od
poniedziałku do piątku o godzinie 6:20pm; w soboty o godzinie
6:20am.** Odpowiedzmy wiernie na zaproszenie Maryji!



ZAPRASZAMY DO KÓŁ ŻYWEGO RÓŻAŃCA

Jeśli pragniesz doskonalić swoją duchowość i pobożność Maryjną,
zapraszamy do Kół Żywego Różańca w parafii św. Ferdynanda. W każdą
drugą niedzielę miesiąca gromadzimy się o 6:20 AM na wspólnym
różańcu, Mszy Świętej o 7:00 AM, zmianie tajemnic, a potem spotykamy
się na wspólnym śniadaniu i krótkiej konferencji duchowej. Jeśli już
chcesz należeć do Kół Żywego Różańca w parafii św. Ferdynanda dzwoń
do głównej zelatorki Heleny Lesak: (773) 387 - 2337

INCOME TAX PREPARER

Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
Call: 773-597-5397
Since 1991 Mówię po Polsku

**ILLINOIS
CANCER
SPECIALISTS**
Our Only Care Is You
773.774.0042
Working Towards a Cure



Specializing in Cancer And Blood Disorders



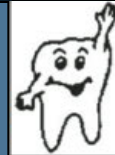
**Community
Savings
Bank**

4801 West Belmont Avenue
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line - 773-685-3947
Hablaamos Español • Mówimy Po Polsku www.communitysavingsbank.bank

Kelly Construction & Design, LLC is seeking an experienced **BOOKKEEPER, CPA** with audit experience to work part time, in office located in the "Old Irving Park" neighborhood.

This position allows flexibility with 10-15 hours weekly, perfect for an independent consultant or stay at home parent.

Email:
ekelly@kellyconstructiondesign.com



MENARD DENTAL CENTER

2752 N MENARD AVE.
(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)
DR. LEONARD A. TRAGAS
ST. FERDINAND ALUMNI
(773) 637-1200

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444

Best Work • Best Rates

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



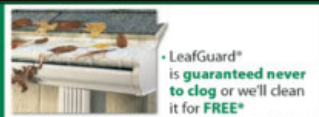
Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free



- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment



Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**
CALL NOW 708-462-6373

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



Anthony's
HEATING & COOLING INC.

Summer Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

Mary Kay

Beauty Kamyaz

[224] 595-0952
[facebook.com/DKMaryK](https://www.facebook.com/DKMaryK)

Skin care, Body care, Fragrances

Pietryka Funeral Home
5734-40 W. Diversey 773-889-0115

Fullerton Funeral Home
5735 W. Fullerton 773-237-6400

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502

"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"

SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES
"Serving Your Community for Over 150 Years"

MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director
BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director



Tradycja i Obsługa Polska

5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404
www.kaminskifamilyfuneralhomes.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

A 4C 01-4028

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
 All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
 Video Sewer & Locating Service
 Lice.# 14636 **www.nuzzoplumbing.com** Lic. # 055-024301



Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
 Zadzwon do Emilii po darmowa wycene
847-585-2484.
David Oberwise
 1403 W Schaumburg Rd
 Schaumburg IL 60194




Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
 Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave. **773-286-2500**
 Cremation Services Available *Mowimy Po Polsku*
 Pre-Arranged Funerals **Family Owned & Operated**

catholicmatch[®]

Illinois



CatholicMatch.com/IL

FINANCIAL EDUCATION
 Saturdays 6:00pm to 7:00 pm
ST. FERDINAND CONVENT
 5936 W. Barry Ave., Chicago
 Call: **SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001**
KEN MAGNO (331) 980-3077

Topics
 Increase Cash Flow
 Debt Management
 Emergency Fund
 Proper Protection
 Savings & Wealth
 Asset Accumulation
 College Funding
 Retirement Planning
 Investment Options
 Estate Preservation
 Tax Advantage
 ...and more!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

B 4C 01-4028



ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org

PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Lukasz Gorzynski, SAC – Associate Pastor – ext. 236
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 233
Deacon William Burns – RCIA teacher
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,
jdrangsholt@gmail.com
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs
Homebound Ministers of Care Scheduler

SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225
gletkiewicz@saintferdinand.org
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222
Ms. Margaret Brumann - Operations Director
Sr. Zofia Turczyn – Sacristan - ext. 232
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

St. Ferdinand School: 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal
School Advisory Committee: Mr. Richard Wiltse

Polish Saturday School of St. Ferdinand: 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal
Parents Association: Anna Panek
szkolaswferdynanda@gmail.com

Religious Education / RCIA / Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365
xaleman@saintferdinand.org (Hablamos Espanol)

SPRED in Convent: 5936 W. Barry Avenue

Mrs. Shirley Schofield : 773-294-1995

ALTAR SERVER Ministry : Dcn Bill, Br. James, Fr. Luke

CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979
Sr. Zofia Turczyn (Superior), Sr. Agnieszka Michna

PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,
Dennis Kasprzyk, Sophia Kass, Anthony Mangiaracina,
Joyce McGinniss, Sr. Agnieszka Michna, Tony Powers,
Camilo Trujillo

PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg
Ramel, Mr. Gene Szaban, Br. James Drangsholt

SACRAMENTS

BAPTISM for Children in English: Saturdays when possible.
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

CHRZEST św. Dzieci po polsku: Sobota po południu
Niedziela: na lub po Mszy św.o 10am lub 3pm

RCIA Program: The Rite of Christian Initiation of the Adults.
773 622-3022 @ 365

MARRIAGE: Must be arranged at least 4 months prior to
the ceremony. Call the Parish Office or send an email

FUNERAL – ask the Funeral Home to contact our Parish
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

PARISH GROUPS

ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Boy Scouts: Vince Clemente, Coordinator
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak
Ushers Club: Mr. Peter Holod
Knights of Columbus : Konrad Klimek (773) 225-6451

PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss
773-234-8518
St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss
Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Jorge Velez : 773-443-2013
Grupo Guadalupano – Xochilt Aleman 760-580-8650

FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino
Legion of Mary: Miss Aurora Almeida
Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara
Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał
Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta
Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanisława Kobeszko
Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak
Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka
Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki
Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna
Polonia Ensemble: Ms. Anna Krysinski
Radość: Ms. Marzena Kulesza